

## 自序

去年——一九九九年，是國際老人年，想不到年輕時多病的我，也能渡過七十八歲的高齡，擠上老人的列車與社會上的老人共渡國際老人年，並出版我生平的第一本書。

國際老人年，各國都有優待老人的規定，使老人能夠安渡晚年；因為老人不能生產，所以成為家庭及社會上的負擔；但我這副硬骨頭，不肯負累兒女，故一直堅持工作，為人打工到一九九八年才以七十七歲的高齡申請退休；因為那年發生了兩三件意料不到的事，幾乎將我擊倒！想我一生勤儉節約，每餐食的是味美價廉的「巴土」，出門坐的是車大票宜的「巴士」，七十餘年如一日，一直到現在還是如此，想不到數十年來勤儉積蓄五百餘萬銖被人梟吞，老伴又病重進入醫院，在加護病房及普通病房共住了四十五天，又用去三四十萬銖，三四種打擊，幾乎將我擊昏，也幾乎將我的積蓄耗光！幸而還保住老命，那年正是我的七十七歲，所以我稱它為七七事變，和日本侵華的七七事變，一同深印在我的腦海中！

我被這兩三記重拳打擊之後，它將我未來的計劃全部推翻。風暴過後，痛定思痛，我想：「一生都是命，半點不由人」！既然「立業」給後代不成，何不「立言」傳子孫，而且歲逢破財，阻也阻不住，恐怕破不到它的限度，又要橫生枝節，不如做些善事，希望否極泰來，於是將過去在報紙上發表的創作搜集，於國際老人年，編印成書義賣，並將賣書收入全部捐助華僑報德善堂及泰華文藝作家協會。

出書義賣的消息傳開後，和我結交才約一年的紀松材先生立刻響應，出資為我舉辦新書義賣音樂會，因為他生平廣結人緣，故頗引起僑社熱心人士的支持。我也將買書者芳名全部登諸報端，結果全部收入，不除一切費用，捐助上述兩個單位。

去年第一集出版後不久，紀松材先生又對我說：他覺得社會人士反應良好，鼓勵我再出第二集，他將再為我舉辦義賣音樂會。但我不敢應命，因為我被鼻咽、破財及退休後，所存無多，不敢造次；雖然紀先生再三催促，但我終鼓不起勇氣，今年起來，因思去年是國際老人年出書紀念，今年是千禧年吉日，更應出書，於是寫了一篇：「我將於千禧年再出書」的散文，登於世界日報湄南河版，不久後，老友謝振城先生及聞僑魏煥章先生來電表示支持；紀松材先生也來電說，是隆語文學院院長李美英女士，和御賜勞工法庭陪審法官陳晉環先生也要參加善舉。這樣，李耐冬文集第二集就誕生了！

我在第一集自序中說：「我懷孕了數十年，才產出了這個醜陋的嬰兒。」郭芳贊先生對我說：「你第一胎難產，以後第二三胎就易產了。」他是資深的中央社駐泰特派員，想不到他除了精通新聞學之外，還是一位會看五形的，果真一年後，我的第二胎嬰兒又出世了！

國際老人年出世的是一個醜陋的嬰兒，千禧年吉日出世的，我不敢希望他是一個面目清秀人見人愛的嬰兒，但希望他不是一個面目可憎的嬰兒就好了！

佛曆二五四三年——公元二〇〇〇年六月 李耐冬謹識

一、專題徵文 共七篇



# 目 錄

## 自 序

### 一 專題徵文 共七篇

一、「湄南河與我」滾滾湄江東逝水	1—5
二、「難忘的事」戰火中的母親	6—10
三、「新年」從閉門守歲到開門迎春	11—14
四、「我的傳家寶」家訓	15—19
五、「親暱時刻」祖孫緣	20—25
六、「我喜歡的一本書」耐人尋味的三國演義	26—29
七、「泰華個人作品展」騙術大觀	30—43

### 二 社會服務（續）共十七篇

一、愛的喚引	44—47
二 辛勞不息連昏曉·債墊難填半死生	48—52
三、李琴珍的困境	53—55
四、同情李琴珍家境貧寒苦心向學（世界日報新聞版）	56—57
五、楊維琪女士與劉先生伉儷關懷李琴珍小妹妹 （世界日報新聞版）	58
六、拋磚引善者 願作提燈人	59—63
七、興奮而難忘的一天	64—67
八、拋磚引美玉 義賣集名流	68—73
九、泰華作家李耐冬捐義賣文集善款（報德善堂新聞稿）	74—75
十、地震驚傷亡，臺灣浩劫；義演籌善款，僑社救災。 (泰國華僑義演救助台灣震災記之一)	76—79
十一、臺灣地震驚災變 僑領熱心救溺餓 (泰國華僑義演救助台灣震災記之二)	80—82

十二、家破人亡，山河泣血：風起雲湧，僑胞救災。 (泰國華僑義演救助台灣震災記之三).....	83 - 86
十三、劉中恭壽翁慨捐善款三十萬銖 (泰國華僑義演救助台灣震災記之四).....	87 - 88
十四、地震山河淚 救災手足情 (泰國華僑義演救助台灣震災記之五).....	89 - 94
十五、大地無情生震變 人間有愛救天災 (泰國華僑義演救助台灣震災記之六) .....	95 - 100
十六、泰國華僑救助台灣震災義演會 公佈門票及義賣收支 .....	101 - 104
十七、集集震災傳，七勞遺恨 拳拳兄弟誼，萬古長存 .....	105 - 109

### 三 自療祛病過稀齡（續）共七篇

一、成藥之害 .....	110 - 111
二、再談成藥之害 .....	112 - 116
三、同病相憐 .....	117 - 119
四、藍田玉種憑病疾 白馬人來自別區 .....	120 - 123
五、繡閣月明人入榻 巫山夢醒事成真 .....	124 - 126
六、治瘡記 .....	127 - 130
七、療痔記 .....	131 - 134

### 四 廠海浮沉四十年（續）共十一篇

一、楔子（廠海浮沉四十年之一） .....	135 - 137
二、維護廠規 以理服人（廠海浮沉四十年之二） .....	138 - 140
三、不究既往 防患未然（廠海浮沉四十年之三） .....	141 - 143
四、適可而止 窮寇莫追（廠海浮沉四十年之四） .....	144 - 146

五、以退爲進	自我犧牲（廠海浮沉四十年之五）	147—150
六、以理服人	以德報怨（廠海浮沉四十年之六）	151—154
七、「甘來妻逸」	遊戲人生（廠海浮沉四十年之七）	155—157
八、崎嶇蜀道	辛酸路程（廠海浮沉四十年之八）	158—161
九、施恩未報	受惠難忘（廠海浮沉四十年之九）	162—165
十、怙惡不悛	流氓下場（廠海浮沉四十年之十）	166—169
十一、善惡報應	因果循環（廠海浮沉四十年之十一）	170—173

## 五 詩詞對聯 共十一篇

一、二銖炸油條・一篇好文章	174—177
二、油條文章的迴響	178—180
三、吳佩孚的壽聯	181—183
四、風俗墓聯拉雜談	184—189
五、寒窗十載費夫功	190—197
六、報德善堂分堂徵聯比賽揭曉	198—202
七、對竟謂無情 聯不宜合掌	203—205
八、龍山墓苑聯添字 報德善堂水分流	206—209
九、綵筆未舒千古恨 才華難解一生貧	210—212
十、一字之差・全篇皆變	213—216
十一、重拾唱酬古風	217—221

## 六 射虎猜燈（續）共五篇

一、謎會重開	222—228
二、國賓文友春燈謎	229—237
三、去年文友會製謎補記	238—241
四、以文會友話春燈	242—246
五、譯名談奇新篇	247—251

## 七 竹舍清談 共十二篇

一、密蘇里艦重新服役	252—255
二、兩面人的自白	256—261
三、聯合國的由來	262—264
四、閒話張學良的功過	265—271
五、從金日成的生日談起	272—274
六、爲牛呼冤	275—277
七、台灣進入聯合國行得通嗎？	278—280
八、獨裁者之死	281—284
九、三、六、九	285—288
十、駐日美軍不道德行爲的感想	289—290
十一、滿途荆棘話「荆婚」	291—297
十二、微霜點鬢迎千禧	298—301

「湄南河與我」專題徵文

# 滾滾湄江東逝水

一橋一塔映江流，塔自多情流自悠；  
功業勳名終逝水，問君何事覓封侯？

「湄南河即景」，這是世界日報「湄江詩壇」第三十期徵詩的詩題，拙作濫竽充數，僥倖入選，登於佛曆二五〇七年六月十一日的世界晚報。所詠的塔爲鄭王塔，建於湄南河畔；橋爲一世皇橋，與鄭王塔遙遙相對。現在事隔廿二年，湄江詩壇，風流雲散，許多文章比我好或比我健康或比我年輕的詩友，有的封筆，有的先歸道山，令人不勝唏噓！正是南宋詩人陸放翁在「沁園春」詞裡所寫的：「孤鶴南來，再過遼天，換盡舊人！念纍纍枯塚，茫茫夢境，王侯蠟蜋，畢竟成塵！……流年改，嘆腰圍帶剩，點鬢霜新，交親，散落如雲，又豈料而今餘此身！」

湄南河，它是泰國經濟的大動脈，它長年灌溉和每年一次的洪流，肥沃了泰國中部的稻

田大平原，不但充裕了全國的民食，而且使泰國成爲全世界米糧出口最大的國家。在第二次世界大戰前，泰國的民航尚未萌芽，公路尙未發達的時候，它還負著全國出入口的吐納和內地運輸的使命，各國來泰旅客的往來，也要乘船進入湄南河。就是世界民航萌芽的初期，湄南河對民航機也有其重要性的，因爲初時的民航機多是小型的，一半是水上飛機，故泰國政府在曼谷鄰近的暖武里府廣闊的湄南河上，闢有水上飛機場，因爲湄南河發源的上流，並無崇山峻嶺，故無濁浪排空或洶湧急流，適合作爲水上飛機場。

湄南河在我的腦海中，有一次令我終生難忘的往事：

佛曆二四八四年十二月八日凌晨，日軍於侵華四年無法戰勝中國後，竟瘋狂的發動南進，並侵入泰國。翌年一月八日的清晨五時（剛好滿月），從緬甸仰光飛機場起飛的一架輕型英國轟炸機，空襲曼谷，在石龍軍路廣肇會館隔鄰的以前第八郵政局前，投下一顆炸彈，又在耀華力路真君爺街口斜對面的天草堂藥材行內，投下一顆燃燒彈，引起燃燒，立刻就成燎原，使居於該藥行內的老闆和一家老少，俱皆死難（因事先並未發空襲警報），一共燒去數十家民房及商號，一直燒到「七層樓」爲止。於是，曼谷市民紛紛向內地各府疏散。之後，曼谷又斷斷續續的經過幾次不算厲害的空襲，但是不久後，兇殘的日軍又席捲緬甸全國，且向印度進軍，從此盟機不能空襲曼谷。但是兩年後，美國已製成四引擎B廿四型的巨型遠程轟炸機，以我國的昆明和印度的新德里爲根據地，經常於晚上月明之夜轟炸曼谷軍事目標。

，曼谷市民有的爲了生活，不能長期避居內地，故只好日間在曼谷謀生，晚上則渡過湄南河居於吞府。那時的吞府尙未繁榮，到處是椰樹林，現在車輛擁擠，居民稠密的吞府大羅斗圈，當年人煙稀少，竟是泰國的高射炮陣地，因週圍只有疏落的單層建築物，視野廣闊，適合高射砲用武之地，日軍南進初期，此處高射砲曾擊落一架英國輕型轟炸機，墜落於噠叻蒲的園林中。避居吞府人民只要遠離一世皇橋和大羅斗圈一帶，就算是茂木叢林的安全地方了。

我也和人們一樣，於炊煙四起暮色蒼茫中，乘搖槳船渡過湄南河進入吞府，又於翌晨旭日初昇湄南河面閃著萬道金鱗的時候，又渡河進入曼谷，暮去朝來。在日本南進期間，我從未離開曼谷，也未遠離過湄南河，雖然到戰爭末期，盟機轟炸曼谷已不分日夜越來越激烈了，我們並不以爲苦，反而越興奮越刺激，因爲知道侵略者的末日已不遠，光明的日子即將來臨！盟國的各個廣播電台的廣播告訴我們，盟國的海陸空軍正在各處總反攻，美國的海空軍已攻佔塞班島、沖繩島和硫磺島；塞班島和沖繩島的巨型飛機場已建造完成，聯合美國逼近日本的航空母艦，正以每日一千架次以上的飛機，轟炸日本本土各地；中國國軍也殺出國境攻下緬北鐵路要點密芝那，與從印度攻出的英印聯軍會師，一同反攻緬甸，一直殺到泰緬邊境的夜柿市外。曼谷雖然在盟機轟炸的硝煙彈雨下，但是戰爭對我好像不是一種威脅，反而覺得冒險乃是青年人的樂事。雖然偷聽盟國廣播的刑罰是判處死刑，但我們卻不分日夜的偷收重慶中央、倫敦B.B.C.、美國舊金山和英國印度的新德里等處的國語和泰語的短波擴播，

然後分頭轉告僑胞，分享著最後勝利即將來臨的歡欣。

渭南河在戰時又多了一件使命，那就是天天馱負著躲避空襲運載曼谷人們的渡船，往來京眷二府；老年人認為是一種跋涉，中年人認為是一種負擔，而我們卻是「少年不識愁滋味」，認為是早晚的「旅遊」。尤其是我的幾個少年的同行者，認為那是他的一生中最快樂的時光，因為他們在這個機緣中，結識了他們的心上人。他們在渡頭上望穿秋水，在渡船中四目交投，他們每天二次會見她那花枝招展的美人兒，只要她們對他嫣然一笑，甚麼跋涉、負擔、冒險和困難都飛往太空外去了。他們在空襲警報的撮合下，在羅曼蒂克的氣氛中，羅織著他們粉紅色的美夢！我因為又高、又瘦、又醜，又吊兒郎當不事生產，所以沒有人會愛上我，只有做電燈泡的份兒。看他們一對又一對的戰時鴛鴦結成終身情侶，我也分享著他們的喜悅而衷心的祝福著他們的美滿良緣。

無情的歲月像渭南河的河流，一去不回頭，一轉眼就過了四十五年，我們也從少年而邁進老年。昔日的戰時鴛鴦，有的勞燕分飛、有的竟駕鶴西去，也有些鱗鯉情深的，真是令人感到白雲蒼狗，世事無常！

現在侵略者已倒下去，但它戰敗了又復興，我國卻不幸的勝利又遭逢挫折。渭南河雖依舊綠水長流，但人面已非，它的浪花，淘盡了人間多少英雄人物！記得有詞一首：雖然是在詠長江，但彷彿也是在詠渭南河！詞曰：

滾滾「渭」江東逝水，浪花淘盡英雄，是非成敗轉頭空，青山依舊在，幾度夕陽紅。  
白髮漁翁江渚上，慣看秋月春風，一壺濁酒喜相逢，古今多少事，盡付笑談中。

佛曆二五二九年——一九八六年五月七日

「難忘的事」專題徵文

# 戰火中的母親

西元一九四一年十二月八日，日軍在華姦淫搶掠，殘殺中國人民已有四年之久，而仍無法使中國屈服之後，於是發動了南進的侵略戰爭。

抗戰四年後的中國，已由獨力苦戰轉而獲得美國的援助。日本一半遷怒美國，一半也是受了德國只發動戰爭二年，就併吞了十個國家而席捲歐洲大陸的鼓勵，因而進一步肆虐太平洋，發出所謂「東亞新秩序」和「亞洲共榮圈」騙人的口號。實際上，它是在實行「八絃一字」的統一天下的政策，並實現它們和德國及義大利兩個軸心國家企圖瓜分全球，以遂其掠奪全世界資源的野心！

泰國是日本從越南三邦通往緬甸及印度的孔道，當然也是日軍侵略的目標。當時，泰國的鑾披汶政府曾力加抵抗，但因力量懸殊，以及經不起日本的威迫利誘，而與日本訂立了攻守同盟，使日軍兵不血刃終而佔領了全泰國，並進一步席捲緬甸，進攻印度，與德國進攻埃及及相呼應，它們狂妄的野心，是打算雙方要在印度會師。

那個時候，日本軍部派人在曼谷到處張貼「到新德里去」的英泰印文標語，主要是號召住在泰國的印度僑民，支持在它扶植下的印度傀儡「波拉」，成爲「自由印度」的領袖，驅使他們作爲「解放」印度的先鋒。因爲當時印度還未獨立，仍是英國的殖民地，所以在這個號召之下，也招收到不少印度青年，每天清晨，在是樂園做基本的軍事操練，以便作爲日本進攻印度時的砲灰。所以，曼谷不但是日本傾銷貨物、搜括物資的經濟樞紐，而且也是日本軍需品經過死亡鐵路桂河橋通往緬甸印度的供應總站，甚且是日本訓練僞軍的後方軍事基地。因爲曼谷的戰略地位是如此的重要，便引起了盟國空軍對曼谷的轟炸。

一九四三年，美國和日本的海軍主力，正決鬥於中太平洋的中途島；但在南太平洋，美國的海陸空軍已開始反守爲攻，登陸以前被日軍攻佔下的所羅門群島，雙方正纏鬥著殊死的戰爭。此時美國已發明了四個螺旋槳的B廿四型遠程轟炸機，以中國昆明和印度新德里爲空軍基地，開始在緬甸和泰國進行劇烈的轟炸，企圖削弱日本陸軍的進攻力量。盟國各處的廣播電台，也天天用各種語言廣播，請住在曼谷的人民趕緊疏散，不能疏散的亦應遠離日本軍營、橋樑、火車站和電火局等軍事目標。

一個雲淡風輕的早晨，曼谷的警報聲又「嗚咽」、「嗚咽」的響起來，那時我正從耀華力路乘坐電車往柴珍附近，警報一響，商店紛紛關門，百業停頓，電車也停駛了！人們急急忙忙的回家，我也急步走回三聘住所，剛走到北空噠叻，遠遠已聽到高空轟炸機沉重的機聲

，由遠而近，（那時超音速的噴射機還未發明，所以聽到機聲很久後飛機才會飛臨頭上的。）

我急忙地跑，越過一世皇橋腳，直奔到拋夫力路，還未進入三聘街，機聲已越來越響，我仰頭上望，見美國B廿四型的淺灰色四引擎的重轟炸機正在頭上高空盤旋，我急忙的跳下路旁陰溝中，接著隨我跳下的又有三人，內中有一對年輕夫婦。那個時候，全曼谷比較深大的陰溝蓋全部打開，成爲天然的小型防空壕，因爲那時曼谷的人口本來就不多，歷經越來越密的空襲後，疏散到內地去的人已不少，所以陰溝裡的汙水很淺，只及足脰。在陰溝中側首仰望天空，見飛機已在高空中「點」了九點「小黑點」，這時有一少婦抱一嬰兒，閃電般的急奔到陰溝口，這條不大的陰溝，已擠不下去，「阿姐：請幫忙抱我的嬰兒下去，我不下去不要緊。」她急促的、恐怖的哀聲向蹲在陰溝口中央的那位少婦要求著，這時高空上的小黑點已變成圓長形的炸彈，越墜越快，越下越大，它帶著淒厲的炸彈衝破空氣的尖銳呼嘯聲，使地上的人們聽後心中發毛，因爲經驗告訴人們，死神已將降臨到我們的頭上，但是那位少婦毅然的急伸手去接，「炸彈就要爆炸了，手不可伸岀地面。」他的丈夫急嚷著，但他阻止已來不及，這位少婦基於同是女性的同情心，和天然偉大的母愛心，不顧一切的將手伸上去接那個嬰兒，就在這一剎那間，轟隆、轟隆的一聲接了一聲，九顆炸彈天崩地裂的爆炸開來！那位嬰兒是接到手中了，但是她的左肘已中了小彈片，她起初還不自覺，只顧望著嬰兒，但是蹲在她左邊的丈夫，看見她的肘部流出血來，高呼著：「妳中彈片了！」一面急忙從褲

袋裡拿出手帕來，紮住她的傷口，但血仍不斷的流出來，將手帕溼紅了一片，在她左邊的另一位先生急忙代她抱過嬰兒，她的丈夫撕裂他的恤衣將肘部流血上端的臂部緊緊的紮住。

轟隆轟隆的爆炸聲，五架次的飛機，每次扔下九顆炸彈，一共四十五顆，接連的爆炸開來，我們躲在陰溝裡，大家噤若寒蟬，除了心中數著炸彈的爆炸聲之外，腦中一片空白。那位受傷的少婦，血雖然是停止了，但手帕卻紅透了，臉色一片蒼白！

機聲漸遠，警報還未解除，曼谷的唯一救護隊——報德善堂的華僑青年救護隊，已趕到現場，先將傷者送往中央醫院，這時解除警報也已響起了！我也爬上陰溝，從那位先生手中抱上嬰兒，遞給救護隊，嬰兒倅未被彈片削中，且還熟睡未醒。

在我們躲藏著的陰溝對面的越粒電火局及週圍附近的地區，被炸成一片殘垣斷壁，那四十五顆炸彈，並沒有一顆扔到附近的三聘街上，可說是完全命中目標，可是剛才那位送下嬰女的少婦，卻被彈片炸死在陰溝旁邊，這二位少婦爲了救護嬰兒，寧可犧牲自己的生命，充分的表現出母愛的偉大也透露出戰爭的殘酷。戰時泰國西藥缺乏，當時的消炎藥，只有現在已沒有人採用的M B六九三，對消炎並沒有多大的作用，那時在曼谷被炸彈碎片炸傷的人，能活的很少，看來這位見義勇爲、具有偉大母愛的少婦，可能也是凶多吉少。

戰爭是殘酷的行爲，它使許多人死亡枕藉，流離失所，也造成了許多孤兒寡婦，但誰是第二次世界大戰的罪魁禍首？泰國的人民和華僑，甚且是全亞洲的人民，心中全都明白。這

些人並不是被日本直接殺死，但卻間接的死於日本發動的侵略戰爭，像廣島和長崎被原子彈炸死的二三十萬人，以及日本「戰沒者」的二百五十萬軍隊一樣，都是日本發動侵略戰爭得來的惡果。日本當局每年都沉痛的紀念這些被害的人，但卻沒有一言攻擊當時發動戰爭的日本軍閥。日本人民應該知道，全亞洲那二千萬名無辜犧牲的人民及其遺屬，才是令人沉痛和最值得世人同情的人！

佛曆二五二九年——一九八六年九月廿二日